

设计周不仅是一场狂欢

◆ 本报记者 吴南瑶

专访伦敦设计节主席约翰·索雷尔爵士



2013年上海设计之都活动周共分为主场之旅、全市之旅和国际之旅，主场之旅在9月11日正式落幕，但全市还有30余场响应活动，包括世界杰出平面设计展等仍在火热进行中。

同时，2013上海设计之都活动周国际之旅也悄然起步——伦敦设计节上海展即将于9月19日至22日在英国伦敦市拉开帷幕，这将是上海设计实践与成就首次以整体形象亮相国际舞台，在世界创意产业发源地伦敦向全球展示上海的设计力量。

上周，伦敦设计节主席、伦敦艺术大学校长约翰·索雷尔爵士 Sir John Sorrell 作为主讲嘉宾之一，出现在由静安区人民政府和上海戏剧学院联合举办的“2013世界城市上海文化论坛”上。大师将如何评价本届上海设计周，又将如何分享伦敦设计节的经验？

10年，100多个设计节

风度翩翩的约翰·索雷尔爵士是伦敦设计节(London Design Festival)的发起人和主席，在他及其团队的不间断呼吁与推动下，自2002年开办至今，伦敦设计节已经成为了全球设计界普遍关注的年度设计盛事。

“2002年，那时，我已经不再担任英国设计委员会以及建筑及建成环境委员会主席。在纪念莎士比亚环球剧院设计师的一场活动中，我做了一次演讲，那是我第一次提到创意城市的概念。也是在那次演讲之后，我决定将酝酿了几年，要为这座城市做一个设计节的念头变成现实。”只是，连约翰爵士本人都不曾预想到，十年后，大约已经有100多个城市，开始了他们自己的设计节活动或者是设计周活动，“这是巧合吗？我不这么认为。”爵士说。

伦敦设计节究竟有何过人之处？去年的“伦敦设计节10周年”，40多万人参加，其中有6万人来自海外。300多场活动遍布整个城市。一切正如约翰爵士当年的愿景，设计节不止是一场狂欢，它是设计行业的一扇门户，向全世界展示，伦敦/英国作为世界设计之都的设计实力，同时，为全世界的设计行业提供一个交流的平台。伦敦设计节绝不仅是属于伦敦或英国的，更是属于世界的。

当问到如何平衡专业性和大众娱乐之间的关系时，约翰爵士以上届伦敦设计节举例，当时，有超过200万人参观了装置艺术，在方德广场、各大博物馆门口，有洋米·哈尔森、布瑞克兄弟等著名艺术家的作品，你很难区分这是大众的还是专业的。事实上，随着“设计”一词的深入人心，专业和大众的距离正在不断被拉近。有专业的引导，大众也能欣赏专业的作品。在约翰爵士看来，设计节是最好的媒介，向全社会展示设计产业的重要性和价值，而一届好的设计节一定要具有广泛的传播力，并能吸引到各个国家和地区的人来参加。

当然，和所有设计节一样，伦敦艺术节会举办各种论坛，讨论以及辩论设计对生活到底产生什么影响，谈的不仅仅是对伦敦产生的影响，也讨论对全球产生的影响。“我们将把设计论坛带到上海。每年这个设计节都提醒我们，设计和创意对英国的文化和经济有多大的影响。”

不冒险，就不会有收获

面对欧洲经济衰退，英伦创意如何帮助这个老牌

■ 往年伦敦设计节盛况(由约翰·索雷尔爵士提供)



资本主义国家抵抗这迟迟不走的经济寒冬呢？“我们的市长 Boris Johnson 曾经说过，当我们走出经济衰退的同时，对设计的继续支持，并肯定其对伦敦的价值，是很重要的。”约翰爵士用毋庸置疑的口气回答了我的问题。

约翰爵士表示，目前，全球的创意产业占全球GDP的7%，人们有理由认为这种创意产业对经济的成功至关重要，对社会的活力至关重要。创意产业不仅提供了金钱和就业机会，同时也为国家城市的文化认同带来竞争力。

16岁就进入了艺术学校，在创意产业工作了一辈子，约翰爵士表示，在伦敦，创意产业也不过是在15年前成立起来的，但它很快成为了最快速增长的产业，现在也是欧盟最快速、最大的产业。多年以来，英国创造了伟大的音乐、电影、电视、时尚，也创造了游戏、设计、广告，还有很多其他高创意的行业。所有的这些组成了英伦创意产业。创意其实已经成为了英国文化的核心，定义了英国国家的身份认同。

约翰爵士表示，从国家的经济层面而言，制造业、ICT、金融服务业、生命科学、能源、高级工程设计行业决定着国家的成功，而在这些国家业务背后，也有着创意产业的实现，而创意产业正帮助全球很多国家、很多城市迈向成功。约翰爵士指出，在现在乃至全球的经济当中，资本和劳动力更加地具有灵活性。只有新的想法、新的创意才可以带来经济的成功和繁荣。

“在伦敦，在英国，其实我们都能够感知到创意产业扮演的重要角色。所以政府和产业都会支持创意行业，为创意行业投资。在新的创意时代，如果要保持竞争优势，必须要支持创意产业。重要的问题就是我们要抓住机会。我认为政府、行业、教育都有重要的角色要扮演。”

政府如何创造一个很好的环境，让这样的创意产业能够很好的运营呢？约翰爵士表示，这不仅仅是关于投资的问题，政府和社会必须鼓励有创意的集群，就像加利福尼亚的硅谷那样，或者说像伦敦的技术城一样，辟出一块专门的特区来鼓励这样知识产权的理念，同时，保证有相应的法律来保护好的创意、好的想法。

“英国有一句话叫，如果不冒险就不会有收获。对创意产业也是如此，对政府也是如此。”约翰爵士微笑着说道。

教育，“让孩子看一眼厨房”

无疑，伦敦已成为欧洲设计、创意和创新的主要中心，拥有世界知名的艺术与设计教育机构，是全英国三分之一设计产业的大本营。

“我们创意教育系统有150年的历史，有英国全球一流的大学和学院，这些大学和学院培训和激励新一代的年轻人，其中也包括其他一些国家的人，他们也来到英国求学。像这样教育体系，每年将很多的年轻毕业生带入了创意产业。现在有250万的创意人士在英国产业工作。”作为索雷尔基金会(Sorrell Foundation)的联合主席，约翰爵士和太太一直致力于为14至16岁，具有创造力的孩子提供进入设计行业的入门教育。目前，在全英国有35个地方设点，每周末接受由各大学校推荐的孩子接受设计专业教授的授课和艺术家的讲座，每年会为孩子们举办设计比赛和展览。

“我们的目的就是要让孩子和家长在学习的过程中，了解创业产业，引导他们对这个行业产生兴趣，同时，让专业的从业人员来教育这些年幼的孩子们，来帮助传承。中国也有很多优秀的设计师，我认为他们也应该走到公众面前来，告诉大家，设计为何物。”约翰爵士建议道。

“我的太太有一句话，我们所做的就是让孩子看一眼厨房(Take a look in the kitchen)。”约翰爵士笑言，但如果一个国家期望要有经济的增长和繁荣，要在这样的创意时代发展的话，就是要让我们的孩子站在我们的肩上，让他们来创造未来。

Tips

关于伦敦设计节上海展

伦敦设计节上海展以“家·四季歌”的概念贯穿整个展览，组织了近30家品牌和企业，近百件展品入驻TENT LONDON展馆200多平米的独立展厅打造上海之家。

本次伦敦设计节上海展所有产品出自上海本土品牌与设计师之手，通过整合不同“时代”的品牌，悠久历史的百年老品牌的再设计，还原一个记忆中的上海，同时又展现当下的设计所赋予老品牌的新魅力；通过对一批优秀本土企业借助创意设计所塑造的品牌及产品，以及独立设计师的设计实践，传达从现在到未来的上海设计思维。伦敦设计节

上海展通过不同领域的产品互相穿插，不同材质及形式感上呈现的大胆对比，方方面面构建出一个生活气息浓厚的“上海人家”。



荣宝斋 (上海) 拍卖
Rongbaozhai (shanghai) Auction

342年老字号 · 享誉海内外 · 来源可靠 自律严格 · 诚信为本 服务至上

常年征集拍品 征集范围：名家字画、名人书信/手稿、当代水墨、油画、版画、水彩、连环画、雕塑、名家画册/图书(94年之前出版)、传世古董\文房雅玩\竹木石雕

拍卖前不收取任何费用，不成交不收取任何费用

咨询热线: 021-6586 7799 地址: 上海东大名路948号白金湾广场15楼
照片投递: rbzsh@art139.com 官方网站: www.art139.com

上海泛华拍卖有限公司 拍卖公告

西洋艺术品常年拍卖交易平台 第十四场拍卖会

★拍品内容：此次西洋艺术品拍卖会拍品涵盖西洋座钟、家具、油画、雕塑、摆件等类别。除家具、座钟等之外，还有一些精美的油画、摆件，其精美程度亦不同凡响。欢迎持续关注泛华“西洋艺术品常年拍卖交易平台”。

★拍卖时间：2013年9月22日 下午14:00

★预展时间：2013年9月10日-21日 10:00-19:00

★拍卖地址：泛华国际大厦上海豫园万丽酒店二楼拍卖厅（河南南路159号）

★预展地址：泛华国际大厦上海豫园万丽酒店二楼展厅

★注意事项：竞买人凭有效身份证件并付保证金两千元整（RMB2,000），办理竞买登记手续，领取号牌后方可参加竞拍。

公司地址：上海市黄浦区河南南路159号 网 址：www.pan-chinaauc.com
咨询电话：021-63556788 13524142195 传真：63368699 E-mail: fanhua@pan-chinaauc.com